

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 84 (1966)
Heft: 33

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner

Herausgegeben von

W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

33

84. Jahrgang

Donnerstag, 18. August 1966



Häusler Klima

EMPA Dübendorf ZH

Konstanthaltung des Raumklimas ist ein Faktor von grosser Wichtigkeit für die Materialprüfung.

Verschiedene Labors der neuen Eidg. Materialprüfungsanstalt wurden mit vollautomatischen Häusler-Klimaanlagen ausgerüstet, die die Einstellung und Konstanthaltung beliebiger Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen bei sehr kleinen Toleranzen erlauben.

Häusler Klima AG, Regensdorf, Zürich, Lausanne

Inhalt

- Schubbemessung von Balken und Platten aus Stahlbeton und Spannbeton.
Von *H. Bachmann* und *B. Thürlimann* . 583*
- Revolutionsarchitektur Von *A. M. Vogt* 593
- Vorläufer einer funktionellen Architektur?
Von *R. R. Barro* 593*
- Internationale Massordnung 595

Nekrologe

- Hans Blattner 595*

Mitteilungen

- «Veröffentlichungen der Schweizerischen Kartellkommission». Trockenlauf-Kolbenkompressoren. Schweizerische Kommission für Elektrowärme. Grossräumige Schiebedachwagen der SBB 596

Buchbesprechungen

- Fertigungsplanung im Hochbau,
von *H. T. Schmidt* 596
- Die Bedeutung des gewerblichen Rechtsschutzes für den Ingenieur, herausgegeben vom *Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller*. Die Thermodynamik des Dampfkraftprozesses, von *K. Knizia*. Eternit-Handbuch. Kanäle für Lüftung, Klima, Abgas 597
- Strassenplanung mit Klothoiden,
von *H. Osterloh*. Neuerscheinungen . . 598

Ankündigungen

- Schul- und Universitätsbauten aus Betonfertigteilen. Technikgeschichte. Ausbildungskurs über Arbeits- und Zeitstudien. Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern. Frankfurter Herbstmesse 1966. Messe Brunn 1966. Lehrgänge des VDI-Bildungswerks. Aargauischer Strassenverein 598

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich



So präsentiert sich eine Batterie Perfecta Umwälzpumpen für Zentralheizungen. Jede Pumpe ist einem Heizungsstrang zugeordnet. Die Steuerung erfolgt durch Aussenthermostaten. Dadurch wird eine rationelle Heizung mit wesentlichen Brennstoffeinsparungen ermöglicht. Als bekannt betriebssichere Pumpe wählen Fachleute mit Vorliebe die Perfecta. Nicht umsonst ist sie die in der Welt am weitesten verbreitete stopfbüchsenlose Umwälzpumpe. Langlebig und vollkommen wartungsfrei gereicht sie jeder Zentralheizung zur Zierde.

RÜTSCHI 
PUMPEN

K. Rütchi AG Pumpenbau 5200 Brugg Telephon (056) 41 04 55

Warum sollten Sie den

Zwangs- mischer RACO- von Roll

näher ins Auge fassen?



Weil

er sich nicht nur durch hervorragende Mischeigenschaften, hohe Leistung und Betriebssicherheit auszeichnet, sondern auch eine Reihe zusätzlicher Vorteile aufweist, auf die es ankommt:

— dank seiner robusten Bauart ist der RACO-von Roll Zwangsmischer praktisch jeder Beanspruchung gewachsen

— massive Verschleissteile aus Sonderstählen halten die Abnutzungskosten niedrig und vermeiden lästige Austauschunterbrüche

— Zwangsmischer RACO-von Roll sind als Vollautomaten gebaut, mit narrensicherer Verriegelung des Arbeitsablaufes.

Modelle von 500, 750, 1500 und 2250 l Inhalt, fahrbar oder stationär, Einbaumodelle für Gross- und Kleinbetonieranlagen

Dürfen wir Ihnen ein Angebot unterbreiten? Die Preise des Mixers und der Verschleissteile werden Sie angenehm überraschen. Sie können einen RACO-von Roll Zwangsmischer aber auch mieten — zu den bekannt vorteilhaften Aebi-Bedingungen.

Robert Aebi AG 8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/23 17 50

Zollikofen 031/65 01 06
Lanquart 081/51 25 42
Lausanne-Renens 021/34 42 12
Castione 092/5 47 61



Gradall

Modell G - 1000

Vollhydraulischer
Teleskopbagger mit
Fahrchassis 8x4 oder
Raupenfahrwerk

Kübelinhalt max. 2,3 m³

Grabtiefe max. 7,5 m

Reichweite max. 14,2 m

Reisskraft max. 10,5 t

Schwenkung 360°

Auslegerverdrehung 180°

Gewicht ca. 31,5 t

Zwei Motoren à 105 PS
für die zwei dreiteiligen
Hydraulik-Tandempumpen

Hydraulisch angetriebenes
Raupenfahrwerk

Benzin- oder Dieselmotor
von 186 PS für den
Antrieb des Pneuchassis

(wir führen auch kleinere
Modelle im Programm)

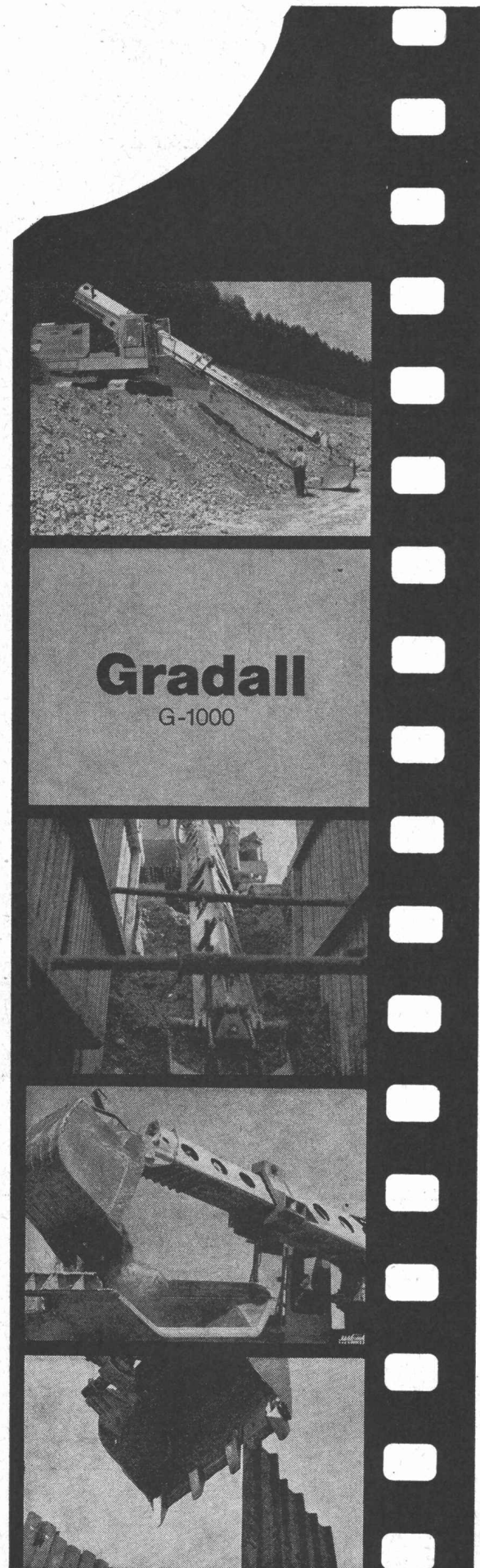
Diese vorzüglichen
Eigenschaften garantieren
Leistungsfähigkeit

Charles **Keller**
Baumaschinen

Kriesbachstrasse 1
8304 Wallisellen
Telephon 051 93 39 33

Filiale 1162 St-Prex
Telephon 021 / 7613 91

Gradall
G-1000



AGFA L IR

b+f corso 119,64

12



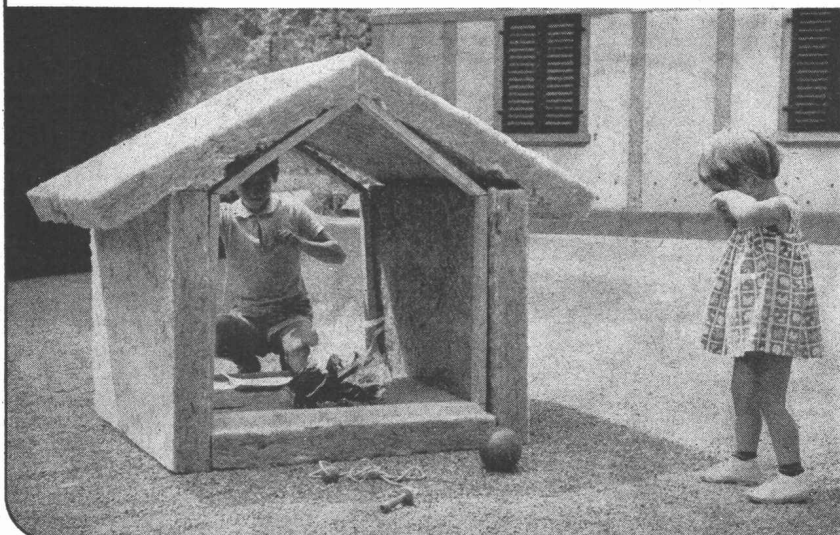
Feuer im Steinwolle-Haus?

Keine Angst!


Flumser Steinwolle

ist absolut unbrennbar,

wirkt feuerhemmend und isoliert bestens gegen



Kälte,

Hitze und

Lärm!

Schmelzwerk Spoerry AG

Flums SG Tel. 085 8 31 48

Ultraschall



Die vielseitig
verwendbare
Reinigungsanlage
Typ COMBISET



ELEKTRO-APPARATEBAU

Walter Bertschinger AG

6000 LUZERN LINDENSTR. 15 TEL. 041 41 75 75



Hürlimann Isolierbaustein

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg



Geringer Mörtelverbrauch
...und keine Mörtelverluste!



Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

4

1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
2. Gute Isolation
3. Verschiedene Steinmasse
4. **Geringer Mörtelverbrauch**
5. Leicht zu bearbeiten
6. Lieferung auf den Tag genau
7. Normale Steindruckfestigkeit
8. Genaue Masshaltigkeit
9. Keine Ausblühungen
10. Idealer Träger für jeden Verputz
11. Bauen Sie «billiger» — mit bester Qualität
12. Bewährt und gefragt

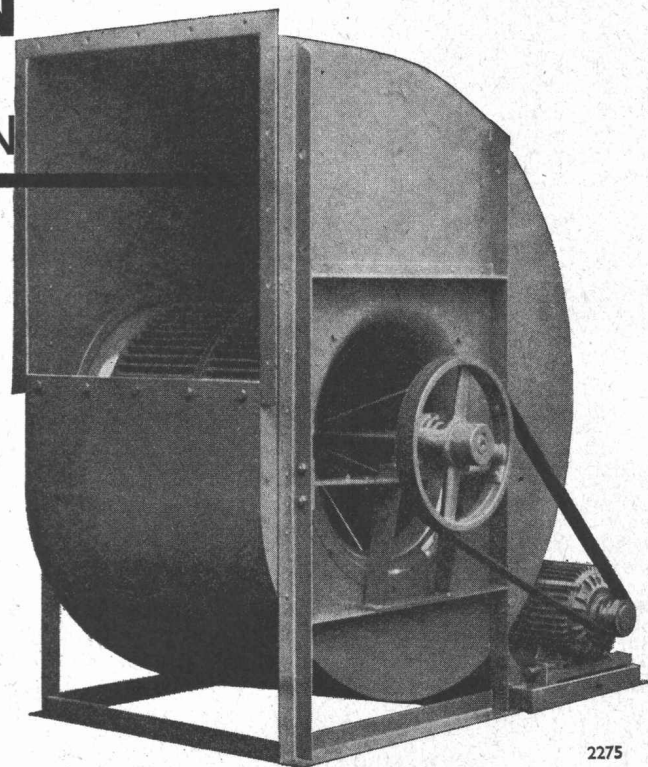
K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/91046

Meidinger VENTILATOREN

AUS BLECH
ODER KUNSTSTOFFEN

Axialventilatoren
für mittlere bis grosse Luftmengen
Dachventilatoren
Gasschutzaggregate
Hochdruck-Ventilatoren
für Wasser-Filtrieranlagen
Rauchgas-Ventilatoren
Spezialventilatoren
für Küchen-, Bad-, WC-Entlüftungen
Tankreinigung
Transport-Ventilatoren

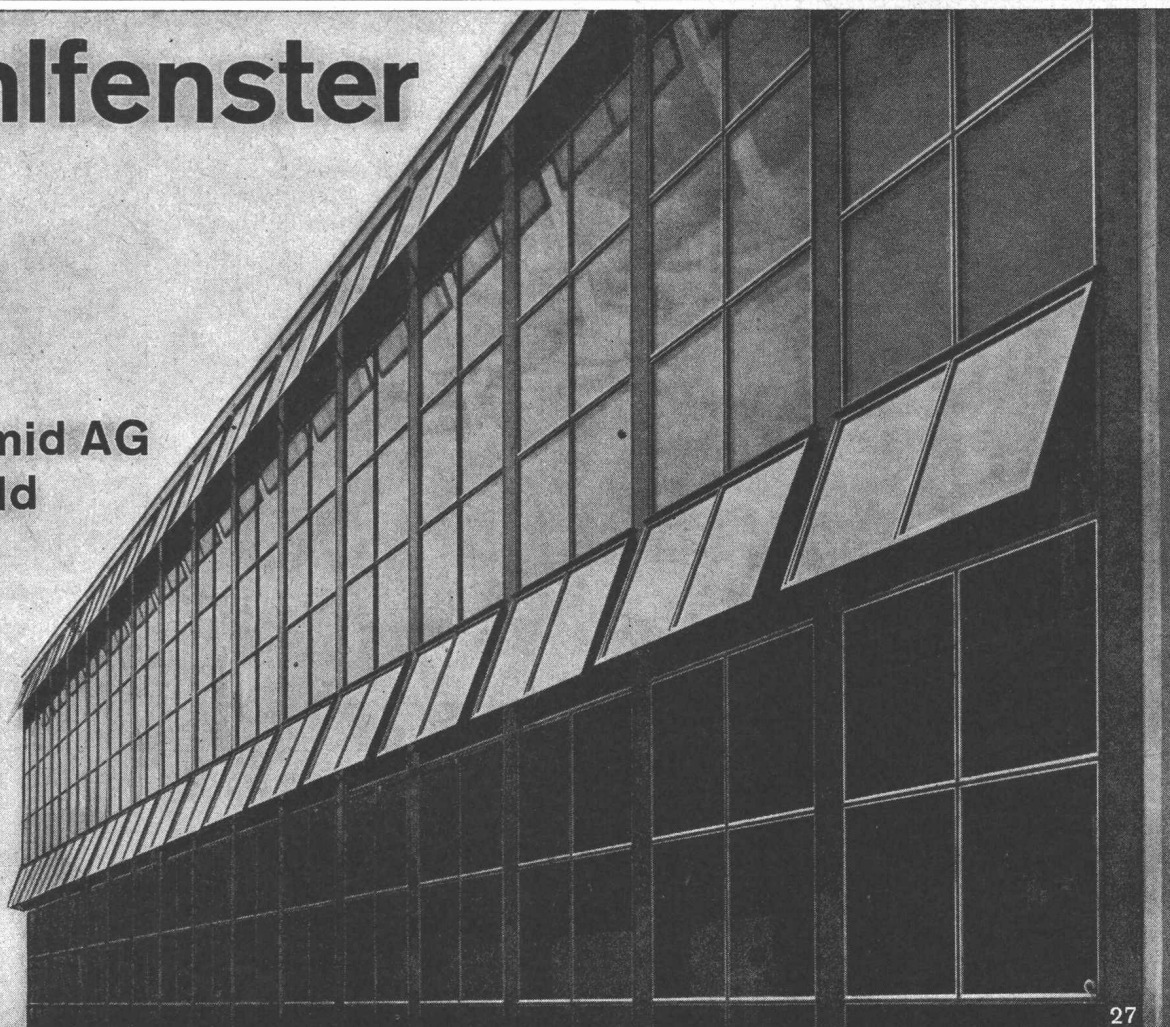
G. Meidinger & Cie.
Basel 4, Tel. 061/238870



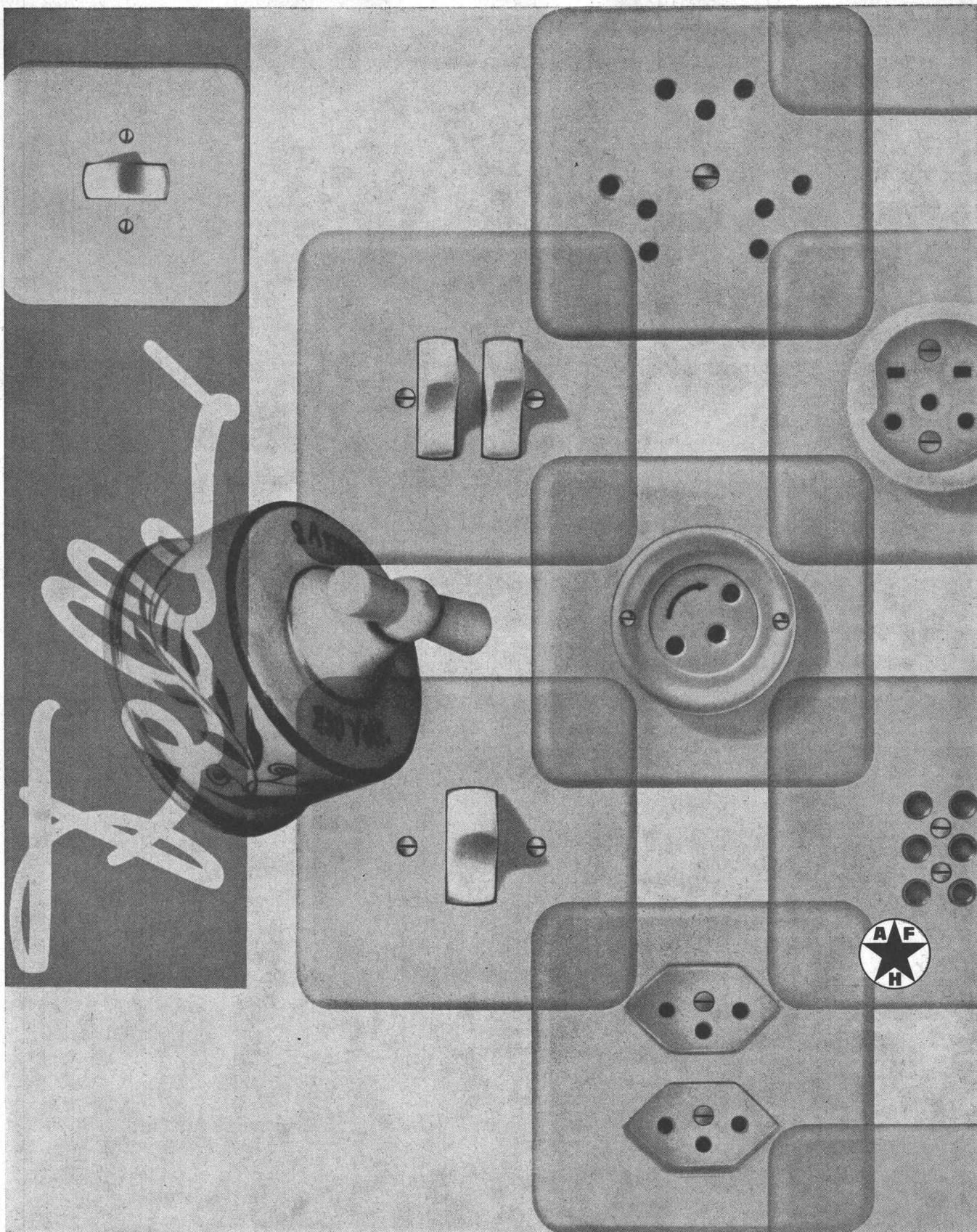
2275

Stahlfenster

Gebr.
Tuchschmid AG
Frauenfeld



27



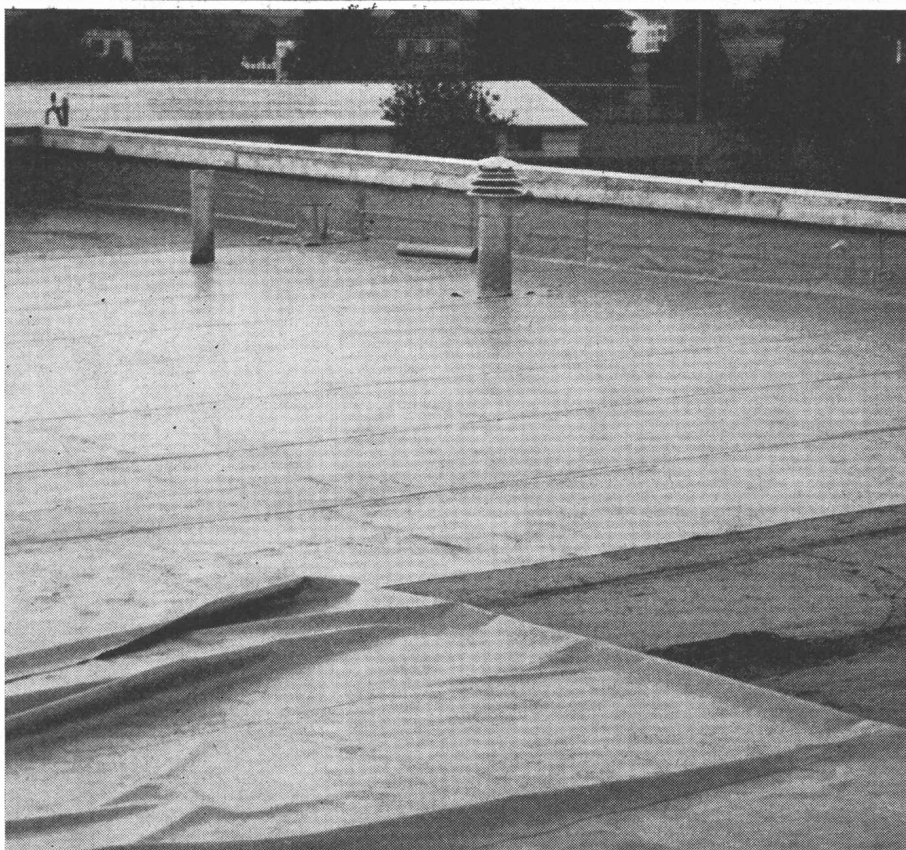
Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer
Apparate
Telefon 051 82 16 11

Seit Beginn des Jahrhunderts haben sich die elektrischen Installationsapparate in Form und Konstruktion gewaltig verändert. Jahrzehntelange Forschungsarbeit liegt zwischen dem Feller-Schalter des Jahres 1909 und dem Wippenschalter unserer Zeit. An dieser technischen und formalen Weiterentwicklung der Schalter, Stecker und Steckdosen war Feller massgeblich beteiligt und oft sogar wegweisend für die gesamte Branche. Feller-Apparate haben sich inzwischen überall durchgesetzt dank ihrer hervorragenden Qualität und ihrer zweckmässigen Form.

IRON FLEX

**ABDICHTUNGEN
ISOLIERUNGEN
KORROSIONSSCHUTZ**

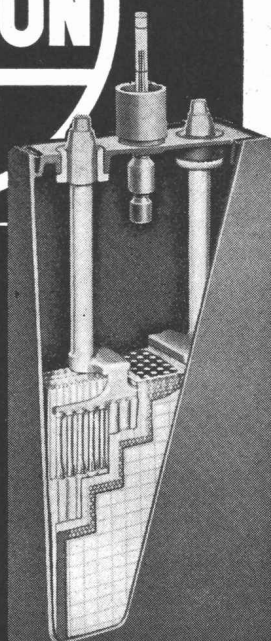
IRONFLEX AG
Schaffhauserstrasse 265
8057 Zürich
Tel. 051 48 78 88/89



IRONFLEX-Flachdachbelag aus Trevira-verstärktem PVC ohne zusätzliche Schutzschicht, hochfrequenz-verschweisst.



PAM



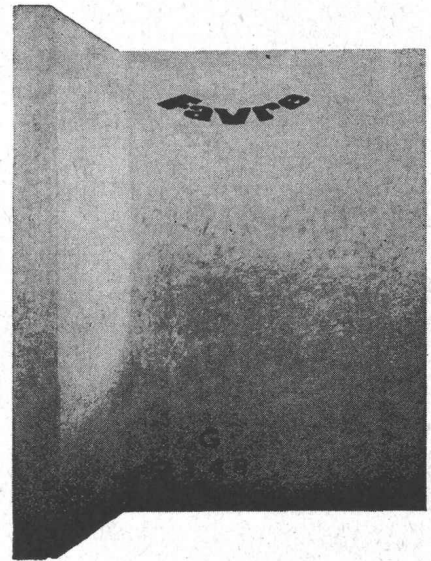
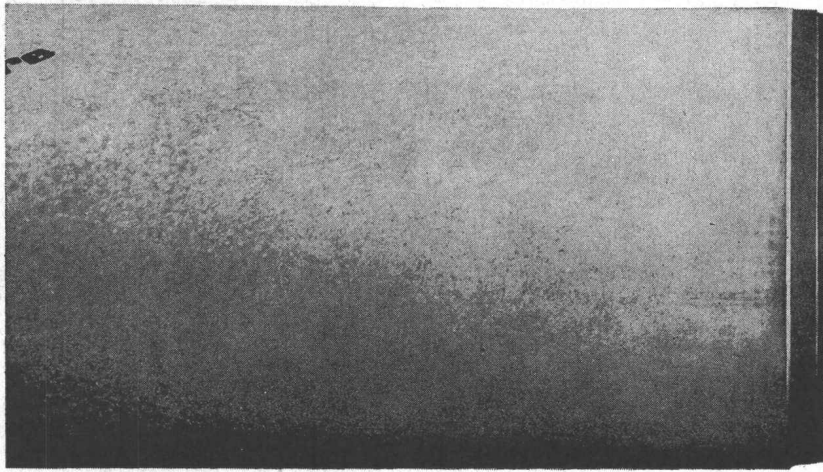
Wir senden
Ihnen gerne Prospekte
und technische
Unterlagen.

**die stationäre
Röhrchenplatten-Batterie**

**FÜR TELEFONZENTRALEN
ELEKTRIZITÄTSWERKE
NOTBELEUCHTUNG
FERNMELDE-SIGNAL- UND
SICHERUNGSANLAGEN**

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich**

Stüssi-Roll-Schleuderbetonröhren



Die wesentlichen Vorteile des Stüssi-Roll-Rohres:

- Keine Vorbehandlung der Rohrmuffen
- Leichtes Aufziehen des Gummi-Dichtungsringes
- Rasches Einziehen der Rohre
- Keine Nacharbeit an den Muffen

Die neue Glockenmuffe zeichnet sich aus durch

- sehr kleine Muffentoleranzen
- gute Dichtigkeit
- bleibende Flexibilität

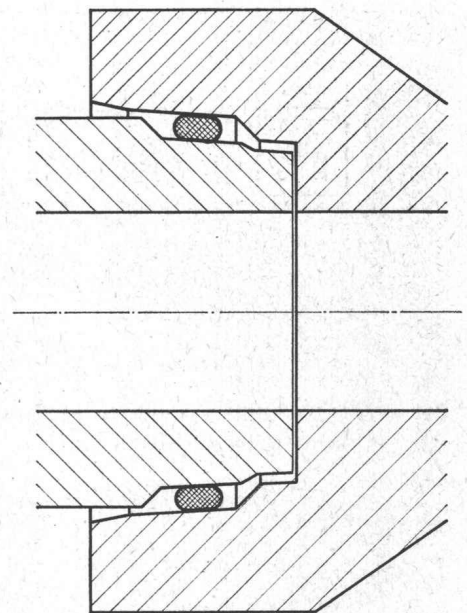
Ø 25—100 cm

Baulänge 2 m

Ausführung armiert und unarmiert

Wir liefern auch die entsprechenden Rollgummi-Dichtungsringe

Muffenpartie mit Rollgummi-Dichtungsring in fertig verlegtem Zustand



Favre & Cie AG Zürich

Zementwarenfabrik

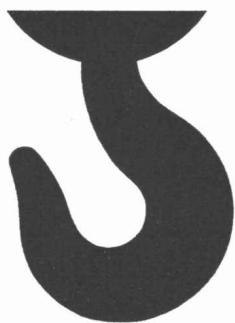
Werke in:

Wallisellen Telefon 051/93 20 11
Däniken SO Telefon 062/6 12 09

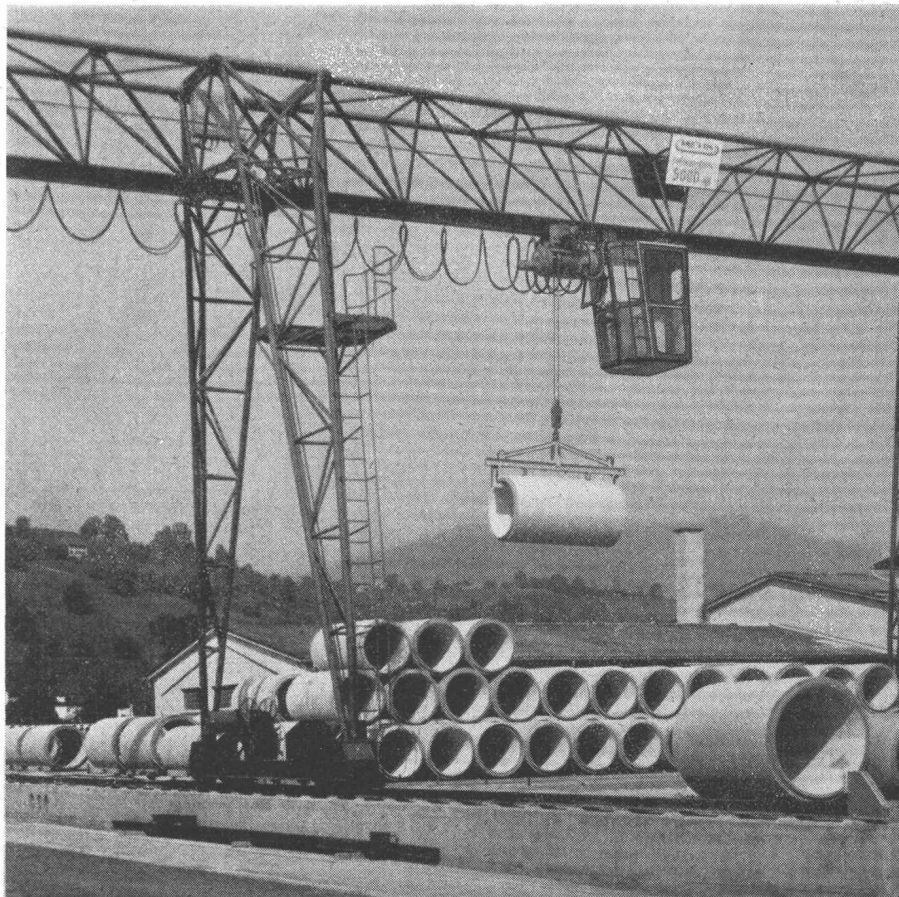
(MERK)

Merk für Lagerplatzkrane

Als Spezialisten kennen wir die besonderen Probleme des Güterumschlages auf Lagerplätzen. Fragen Sie uns, wir können Ihnen bestimmt einen praktischen und wirtschaftlichen Vorschlag machen.



Merk AG
Maschinenfabrik
8953 Dietikon/ZH Tel. 051/88 91 21



kämpf schalttafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rupperswil Aarg.

064 47 12 12

Verkauf 1963 m² 180 000

kein Preisaufschlag

nur die verleimten 3-Schicht-Schalttafeln
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

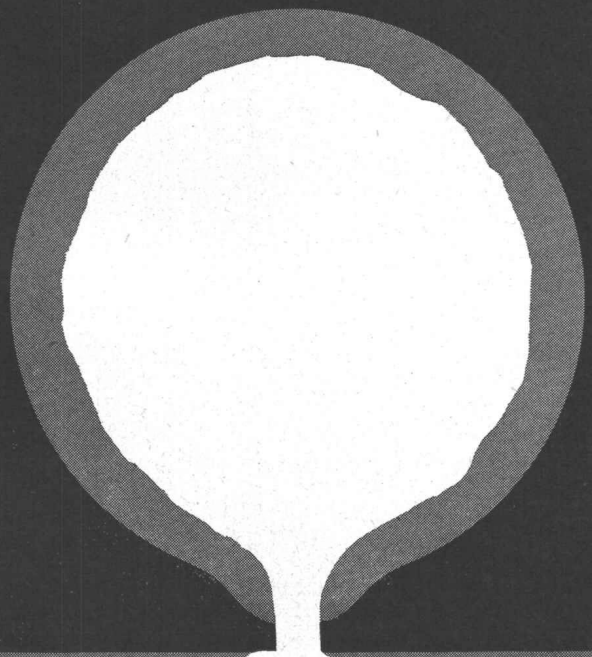
27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion
rationalisiert und vergrößert,
damit wir unsere überzeugten,
treuen Verbraucher und
die neuen Kunden schneller
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

120 000
87 000
77 000
55 000
42 000
40 000
29 000
27 000
19 000
12 000
11 000
4 000

VON ROLL



Grauguss

erfüllt
die Ansprüche
von heute

VON ROLL AG.
Giessereien der Werke
Klus, Olten,
Choindenz, Rondez

Beratungs- und
Koordinationsstelle
für Kundenguss
4563 Gerlafingen

525-1

Equitherm® Heizungsregleinrichtungen

**Moderne Form,
erweiterte Typenreihen,
vereinfachte Installation**

Der einfache Heizungs-
regler «**Equitherm-Junior**»
mit Transistorverstärker
findet vor allem
in kleinen bis mittleren
Heizanlagen Verwendung

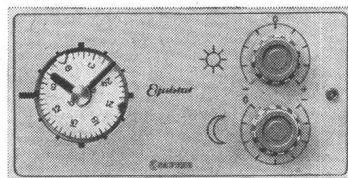
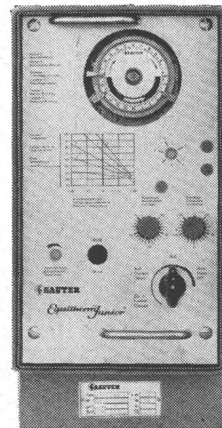
Zwei Ausführungen sind lieferbar:

Typ ERT0

als Zweipunktregler zur
Steuerung eines Ölbrenners

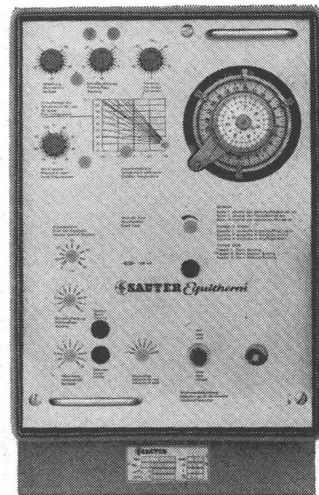
Typ ERTJ

als Zweilaufregler zur
Steuerung eines langsamlaufenden
Ventils oder Mischhahns



Fernbedienung Equistat

Tag- und Nacht-
temperaturen können
mit «**Equistat**» vom
Wohnraum aus fern-
eingestellt werden



Der elektronische Heizungs-
regler «**Equitherm**»
wird durch die Erweiterung
der Typenreihen noch
anpassungsfähiger an die
jeweiligen Anlage-
bedingungen. Die Einrich-
tungen für Zweipunkt-
oder stetige Regelungen
eignen sich für
Heizanlagen jeder Grösse



SAUTER

I 148

Fr. Sauter AG, 4000 Basel 16

Fabrik elektrischer Apparate
Telephon 061/32 44 55, Telex 62 260

Technische Büros in Zürich, Bern, St. Gallen, Genf, Lausanne und Lugano

ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen
Hangleitungen im Kraftwerkbau
Brückenentwässerungen
Schlammleitungen
Schalungen usw.

korrosionssicher
sehr leicht
geringe Verlegungskosten
absolut dicht
Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

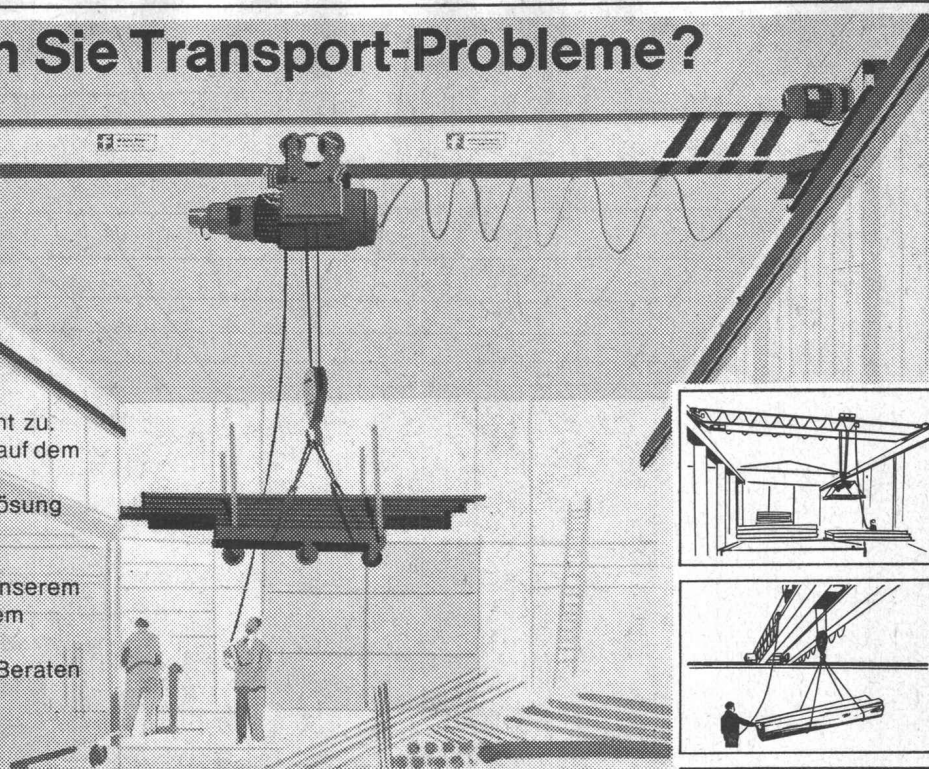
Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25
Tel. 061 / 32 29 50

Basler Stückfärberei AG. 4000 Basel

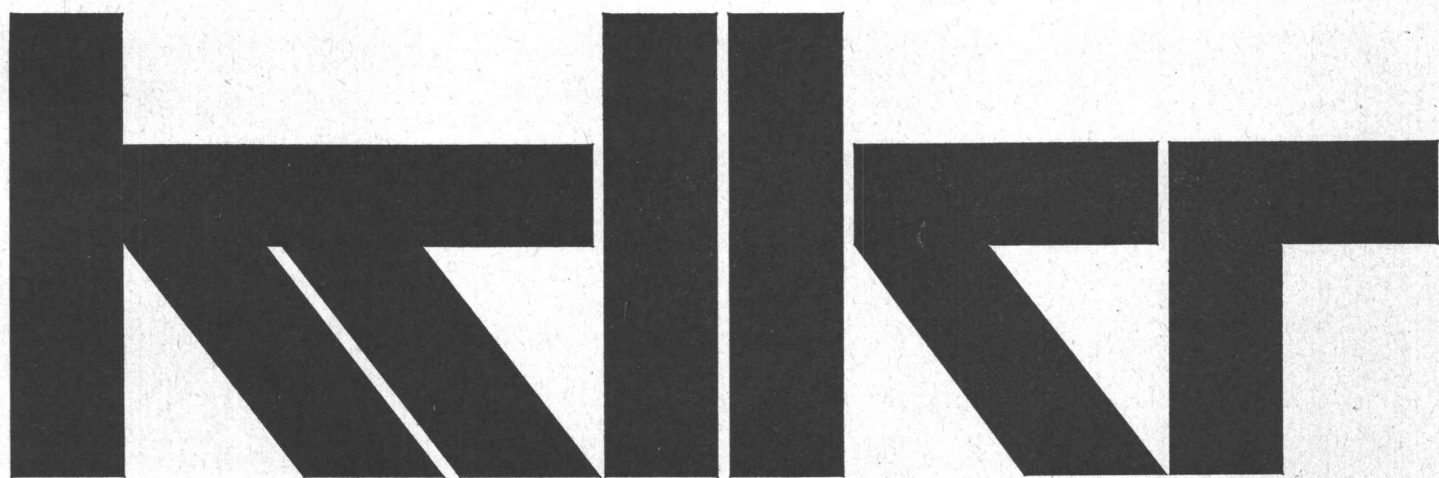


Haben Sie Transport-Probleme?

Warten Sie mit deren Lösung nicht zu. Arbeitskraft, Zeit und Geld stehen auf dem Spiel. Der **DEMAG-Standardkran** (Abbildung) kann eine gefreute Lösung auch Ihrer innerbetrieblichen Transportprobleme bringen. Wir projektieren und fabrizieren in unserem Betrieb Dietlikon und bieten zudem einen leistungsfähigen Montage-, Kunden- sowie Ersatzteildienst. Beraten Sie sich mit unseren Fachleuten. Telefon 051/931 931



Hans Fehr AG Dietlikon-Zürich

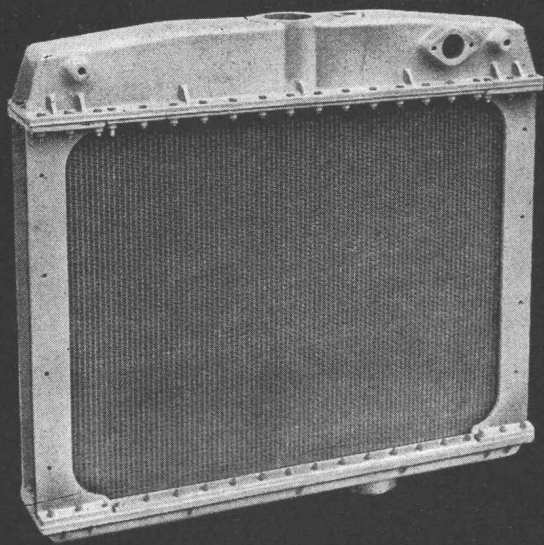


Siegfried Keller AG

Telefon 051 93 32 32
Wallisellen-Zürich

Industrieverglasungen
Glasdächer
Vordächer
Shedfenster
Vertikalverglasungen
und alles
was dazugehört

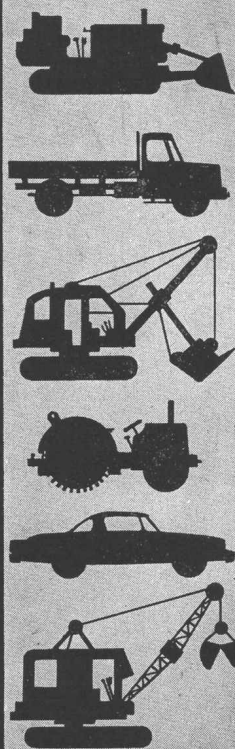
KÜHLER



für
Baumaschinen,
Lastwagen,
Personenwagen,
Traktoren und
Notstromgruppen

fabrizieren und
reparieren wir
kurzfristig.

Unsere speziellen
Hochleistungs-Rippen-
rohrelemente sind
robust, widerstands-
fähig bei optimaler
Kühlwirkung.



ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate, Hardturmstr.185, Tel.051/421600



Für Tunnel- und Stollenbau
setzen führende Bauunternehmer
ⓈⓂ-Elektrolokomotiven ein. Weil ⓈⓂ-
Lokomotiven wirtschaftlicher sind als
Diesellokomotiven. Weil sie unerhört
robust und manövriertauglich sind.
ⓈⓂ-Lokomotiven!

Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall Schweiz

Wählen Sie



und Sie wählen richtig!

... denn unsere Schaumstoff-Isoliermaterialien sind **Spitzenprodukte** und ermöglichen Ihnen deshalb eine ausgezeichnete und wirklich preiswerte Isolation.

Alporit aus SWISSPOR

Hundertprozentiges + Schweizer Fabrikat +

- schützt gegen Wärme und Kälte
- schont vor Lärm und Feuchtigkeit
- ist druckfest und leicht
- ist form- und alterungsbeständig

kurz: ALPORIT bürgt für Qualität

Unser technischer Dienst ist jederzeit gerne bereit, Sie unverbindlich zu beraten.

KORK AG BOSWIL

5623 Boswil (Aargau)

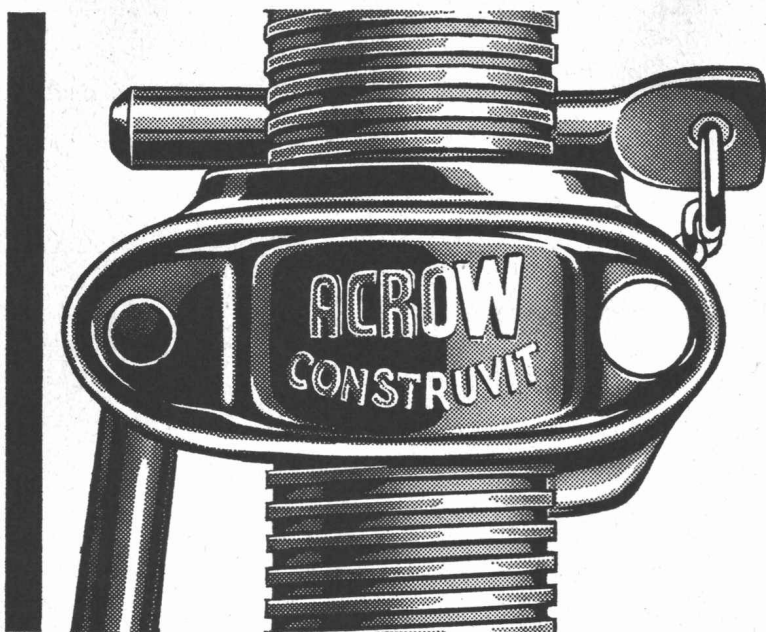
Telefon 057 7 44 44
Telex 5 38 79



Vorfabrikation Stahlton

Autowerkstätte Alfa Romeo SA, Lugano-Agno
A. Camenzind & B. Brocchi, dipl. Arch., Lugano
Mantegazza & Cattaneo, dipl. Ing., Lugano

Stahlton AG Riesbachstr. 57 Tel. 051-476400 8034 Zürich
Stahlton-Prebeton AG Eymattstr. 71 Tel. 031-663301 3027 Bern



ACROW Deckenstützen

Ein Artikel von Weltruf!

Die meistverkaufte Stütze der Welt. Stellmutter aus hochwertigem Temperguß mit automatischem Gewindereiniger. Vier Größen für Abstützungen von 120 bis 485 cm Höhe. Verlangen Sie unseren detaillierten Prospekt, der Ihnen die Eigenschaften und Vorteile der ACROW-Deckenstützen umfassend erläutert.

Construvit S.A. Lyss
032 84 24 05-07

TEROSTAT

DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

In Bändern — für Putzstreifen und andere Abdichtungen.

In Bändern in vielen Dimensionen, ungeformt Typen IX und XI. Spritzbar 2620 R mit Pistole, OWAFLEX 310 (Thiokol in drei Farben).

Unverbindliche Beratung durch:

André Koch, Zürich, Idastrasse 47
Bauabteilung Telefon 051 / 27 21 30

comolli

Spezialbetonröhren für hohe Ansprüche

PHLOMAX- u. VIBRO-PRESS-Betonröhren mit Spitz- und Doppelglockenmuffen armiert und unarmiert. Baulänge 2 m. Lichtweiten von 20-150 cm.

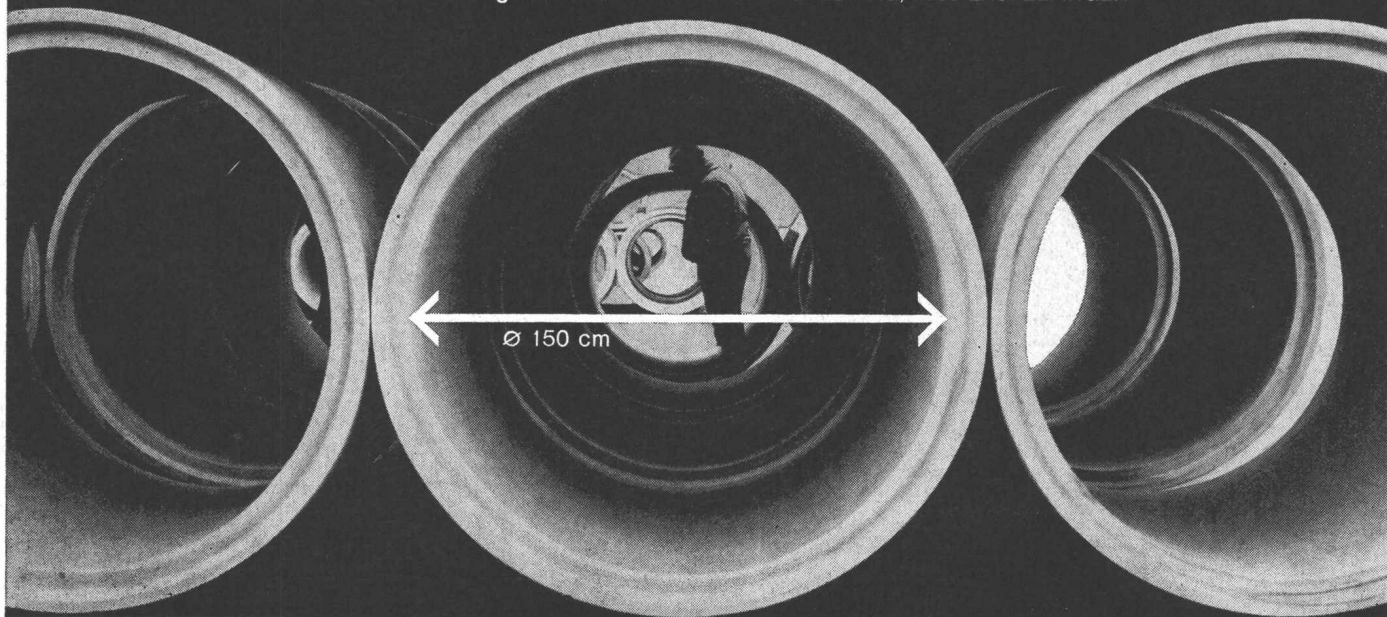
Überzeugen auch Sie sich schon bei nächster Gelegenheit von der Qualität der COMOLLI-Betonröhren

Comolli's Erben AG,
5620 Bremgarten/AG

speziell über das genaue Ineinanderpassen der Muffen, was Ihnen ein rasches Verlegen gewährleistet und damit Ihre Kosten senken hilft.

Prompte Lieferung ab Werk und franko Verwendungsstelle. Wir sind zu jeder Auskunft und technischen Beratung gerne bereit. Tel. 057 / 7 14 14

Vertretung für die Kantone Basel Stadt und Basel Land:
GEBR. KOHLER AG, 4633 LÄUFELFINGEN



Durisol

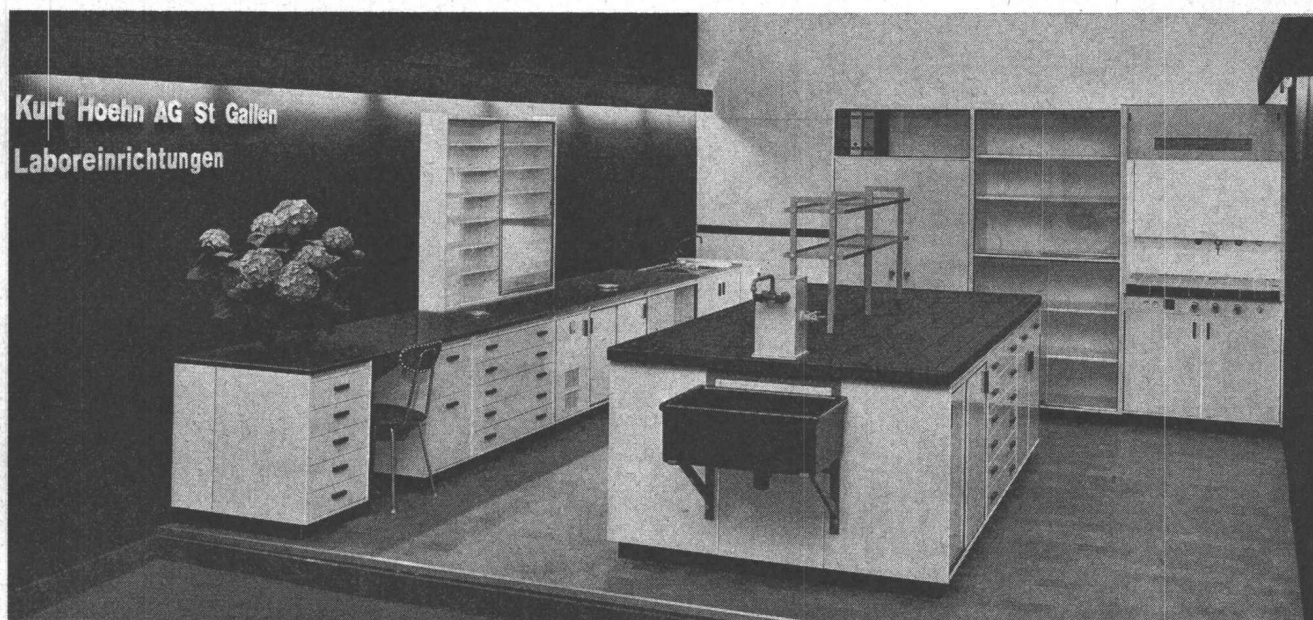
-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

DURISOL VILLMERGEN AG

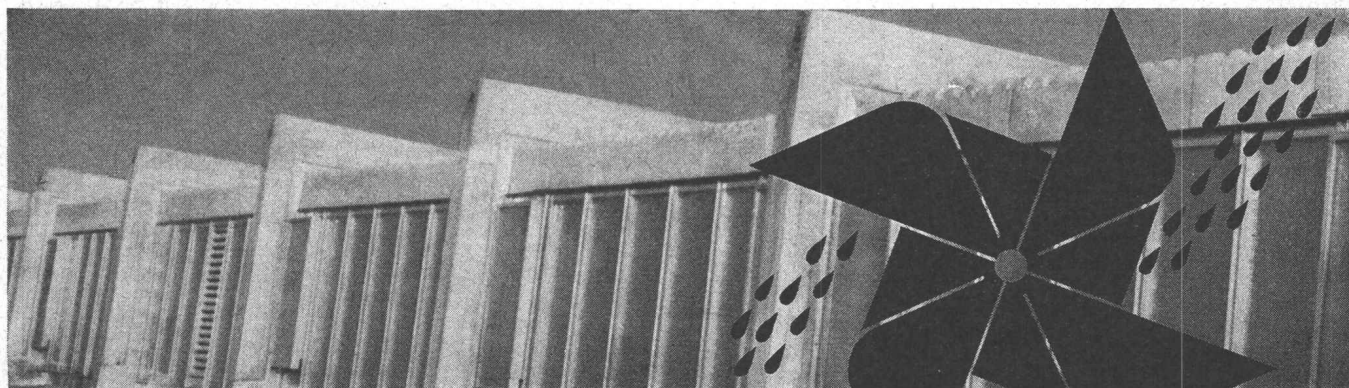
Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietlikon Telefon 051 / 88 69 81

Tel. (071) 24 31 37



Tel. (071) 24 31 37

Wind- und wetterfest



Unser kittloses System mit horizontaler Verschraubung gewährleistet spannungsfreie Fassung der Gläser und dauerhafte Dichtheit.

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Glasdachbau — unsere Spezialität seit 1907

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80

Spezialarbeiten im Grundbau

LOSINGER

Zeissl - Rammpfähle
HW- u. Calweld - Bohrpfähle
Betonschlitzwände ELSE
Vibroflotation
Colcrete - Mörtel und -Beton
Grundwasserabsenkung Wellpoint
Labor für Erdbau, Beton und Bitumen

Losinger + Co AG Bern

Unternehmen für besondere Bauverfahren

Spannbeton AG

VSL Spannkabel, Fels- und Alluvialanker,
Gleitschalungen, Fahrbahnübergänge, Brücken-
lager, Flachpressen, Fugendichtungen,
Wärme-, Schall- und Feuchtigkeitsisolationen

Spannbeton AG Bern, Zürich, St. Gallen
Précontrainte SA Lausanne
Beton Precompresso SA Locarno

IGECO AG